



## CONDIZIONI SPECIALI DI HOSTING DI UN SERVER DEDICATO

ultima versione del 4 Agosto 2008

### ARTICOLO 1 : OGGETTO

Le presenti condizioni speciali, integrando le condizioni generali di servizio della OVH, hanno come oggetto la definizione delle condizioni tecniche e finanziarie alle quali OVH si impegna a fornire al cliente un servizio di hosting per un server web dedicato.

Il Cliente riconosce espressamente che OVH non partecipa in nessun modo ai sensi delle presenti condizioni alla concezione, allo sviluppo, alla realizzazione e alla messa in funzione del sito Internet del Cliente e dei suoi strumenti informatici di gestione e amministrazione.

Le presenti condizioni speciali prevalgono sulle condizioni generali in caso di conflitto tra le previsioni contenute in detti documenti

### ARTICOLO 2 : MEZZI

L'infrastruttura server della OVH dove sarà installato il server dedicato al Cliente è accessibile per il pubblico tramite la rete Internet a mezzo di stazioni connesse alla rete Internet.

Durante tutta la durata del servizio della locazione del server dedicato al Cliente, OVH metterà a disposizione del Cliente l'accesso ad una mailing list riservata e/o ad un forum, grazie ai quali il Cliente potrà beneficiare di consigli tecnici.

### ARTICOLO 3 : SUPPORTO TECNICO

OVH mette a disposizione del Cliente un'assistenza tecnica alle condizioni previste nelle condizioni generali di servizio, salva l'offerta Kimsufi come all'Allegato 1.

### ARTICOLO 4 : CONDIZIONI DI REALIZZAZIONE DELLE PRESTAZIONI

OVH informerà per posta elettronica della messa a disposizione del server dedicato al Cliente. L'effettiva messa online del server dedicato determina la data iniziale dalla quale inizierà la fatturazione.

Il server dedicato messo a disposizione in hosting al Cliente resterà di proprietà della OVH. Tutti i server in hosting

---

Pagina 1 di 10

OVH Srl ( Socio Unico )

Sede Legale: Largo Volontari del Sangue,10 – 20097 San Donato Milanese (MI)

Sede operativa: Via Trieste, 25 - 20097 San Donato Milanese (MI)

Tel: 0039 02 5271784 - Fax: 0039 02 5272584

Sito web: [www.ovh.it](http://www.ovh.it) – Supporto: <http://www.ovh.it/privato/spazioclienti/supporto>

Capitale Sociale €. 10.000,00 i.v. – Codice Fiscale e Partita IVA 06157670966

Registro Imprese di Milano n° 06157670966 – REA n° 1873458



dalla OVH hanno un'indirizzo IP fisso. Il server verrà integrato nell'infrastruttura server di OVH.

OVH mette a disposizione del Cliente differenti categorie di server le cui configurazioni hardware e software di base sono descritti on line sul sito [www.ovh.it](http://www.ovh.it)

Le diverse tariffe applicate sono descritte on line sul sito Internet di OVH ([www.ovh.it](http://www.ovh.it))

Il Cliente è l'amministratore del server noleggiato a OVH. Il Cliente ha la possibilità di installare delle applicazioni software sul server. Queste installazioni saranno sotto la sua integrale responsabilità e OVH non potrà essere considerata responsabile del malfunzionamento del server in seguito a queste installazioni.

Il Cliente può ordinare fino a due server aggiuntivi al mese. Al di là di questa soglia il Cliente sarà invitato a sottoscrivere i nuovi server per una durata minima di un anno con pagamento anticipato.

#### ARTICOLO 5 : OBBLIGHI DELLA OVH

OVH si impegna a usare la cura e la diligenza necessaria per fornire un servizio di qualità in conformità agli usi di mercato e allo stato d'arte. OVH si impegna a:

5.1 - Mantenere il materiale in condizioni di funzionamento. In caso di guasto del materiale noleggiato al Cliente, OVH si impegna a sostituire il pezzo difettoso nel minor tempo possibile salvo impossibilità non imputabile o un altro tipo di intervento che necessiti di un'interruzione di servizio superiore ai tempi normali per la sostituzione. In questo ultimo caso OVH informerà immediatamente il Cliente.

5.2 - Assicurare l'accesso al server via internet 24h su 24 tutti i giorni dell'anno. OVH si riserva la possibilità di interrompere il server per procedere ad un intervento tecnico allo scopo di migliorarne il funzionamento.

5.3 - Intervenire rapidamente in caso di incidente non causato da una cattiva utilizzazione del server da parte del Cliente e su richiesta di intervento del Cliente.

5.4 Assicurare il mantenimento al miglior livello di qualità dei suoi strumenti in conformità alle regole e agli usi di mercato.

#### ARTICOLO 6 : RESPONSABILITA' DELLA OVH

OVH si riserva il diritto di interrompere la connessione ad Internet del Server noleggiato al Cliente, se questo server costituisce un pericolo per il mantenimento della sicurezza della infrastruttura della OVH, in conseguenza ad una violazione del server, o in seguito alla scoperta di una criticità nella sicurezza del sistema, o alla necessità di aggiornamento del server.



OVH informerà preventivamente il Cliente, nella misura del possibile, con un preavviso ragionevole circa la natura e la durata dell'interruzione, affinché il Cliente adotti le misure appropriate. OVH si impegna a ristabilire la connessione al momento in cui gli interventi di correzione siano stati effettuati dal Cliente.

OVH non potrà in alcun modo essere ritenuta responsabile del contenuto delle informazioni, del suono, del testo, delle immagini, elementi di forma, dati accessibili sui siti attestati sul server del Cliente, trasmessi o messi on line dal Cliente.

OVH non potrà essere ritenuta responsabile per l'inadempimento parziale o totale di un'obbligazione e/o per i guasti degli operatori delle reti di trasporto dati verso il mondo Internet, con particolare riferimento al suo od ai suoi fornitori di accesso.

## ARTICOLO 7 : OBBLIGAZIONI E RESPONSABILITA' DEL CLIENTE

7.1. Il Cliente agisce in quanto soggetto indipendente e assume di conseguenza in proprio i rischi e pericoli della sua attività. Il Cliente è il solo responsabile dei servizi e dei siti Internet attestati sul suo server dedicato, del contenuto delle informazioni trasmesse, diffuse o collezionate, del loro sfruttamento e del loro aggiornamento, così come di tutti i file, in particolare dei database di indirizzi. Il Cliente si impegna in particolare a rispettare i diritti dei terzi, in particolar modo i diritti della persona, i diritti di proprietà intellettuale dei terzi così come il diritto d'autore, i diritti sui brevetti ed i marchi. Di conseguenza, OVH non sarà in alcun modo ritenuta responsabile del contenuto delle informazioni trasmesse, diffuse o raccolte, del loro utilizzo e del loro aggiornamento, così come di tutti i files, in particolare dei database di indirizzi.

OVH non può che mettere in guardia il Cliente sulle conseguenze giuridiche che potranno derivargli dallo svolgere attività illecite sul server, e declina ogni responsabilità solidale per l'utilizzazione dei dati messi a disposizione degli utenti della rete Internet da parte del Cliente.

Lo stesso ove venga accertato che il Cliente utilizza la tecnica dello spamming sulla rete Internet; detta condotta porterà senza preavviso all'interruzione del servizio e la risoluzione del contratto.

Il Cliente si impegna altresì a non porre in essere qualsiasi attività di intrusione o tentativo di intrusione a partire dal server ( a titolo non esaustivo: spoofing, sniffing, port scanning).

In queste ipotesi, il Cliente non potrà pretendere il rimborso dalla OVH delle somme già versate.

7.3. Il Cliente sarà il solo a subire le conseguenze del malfunzionamento del server in seguito a qualunque intervento posto in essere da parte dei membri del suo personale o di qualsiasi altra persona alla quale il Cliente avrà fornito la sua o le sue password. Nello stesso modo, il Cliente sarà il solo a subire le conseguenze della perdita delle password sovraccitate.



7.4. Al fine di mantenere il livello di sicurezza del server del Cliente e dell'insieme dei server presenti nell'infrastruttura di OVH si impegna a notificare al Cliente, per posta elettronica tramite la mailing list, la disponibilità degli aggiornamenti delle applicazioni mantenute da OVH, per le quali un difetto di sicurezza è stato rilevato. Ove l'aggiornamento di queste applicazioni non venga effettuata nonostante la richieste di OVH in tal senso, OVH si riserva il diritto di interrompere la connessione del server alla rete Internet.

Nella stessa maniera, nel caso in cui OVH rilevi che una macchina del Cliente è stata compromessa, una comunicazione via email sarà inviata al cliente, precisando che una procedura di reinstallazione è necessaria per mantenere l'integrità del server e dell'insieme della infrastruttura. Il Cliente può allora richiedere tale intervento a OVH, dopo aver provveduto a preservare i propri dati. OVH si riserva il diritto di interrompere la connessione del server alla rete internet nelle more della reinstallazione della macchina. OVH non è tenuta ad effettuare il trasferimento dei dati dal sistema compromesso al nuovo sistema, restando tale attività a carico e cura esclusivi del Cliente. OVH si impegna e limita unicamente il suo intervento all'installazione del nuovo sistema.

7.5 L'utilizzo dello SPAM è completamente vietato.

7.6 Per ragioni di sicurezza, l'insieme dei servizi IRC (a titolo non esaustivo: bots, proxy, bounce, etc...) dovranno essere oggetto di previa richiesta. OVH si riserva il diritto di rifiutare le richieste pervenute.

7.7 Il Cliente rimane l'unico responsabile relativamente all'adozione di tutte le misure necessarie per la salvaguardia dei propri dati.

7.8. Se l'infrastruttura del Cliente genera una banda passante totale superiore agli 101Mbit/s, OVH farà quanto possibile per mantenere il servizio del Cliente on a best efforts basis.

7.9. Rimane a carico del Cliente l'acquisto di tutte le licenze e i diritti di utilizzo contrattati presso la OVH o un terzo. In mancanza, la OVH si riserva il diritto di sospendere senza preavviso il suo Servizio.

7.10. OVH si riserva la possibilità di esercitare dei controlli sul la conformità dell'utilizzo da parte del Cliente del servizio a queste disposizioni.

OVH si riserva il diritto di sospendere senza preavviso il servizio, secondo le condizioni previste dall'articolo 7 delle condizioni generali del servizio della OVH, in caso di mancato rispetto da parte del Cliente delle condizioni speciali e generali della OVH e, in generale, delle leggi e regolamenti in vigore, così come in caso di violazione dei diritti dei terzi.

## ARTICOLO 8 : DURATA DEL CONTRATTO E RISOLUZIONE

8.1. Il contratto è concluso per la durata scelta al momento dell'ordine, e comincia a decorrere a partire dalla



data della messa on line effettiva del server dedicato al Cliente.

8.2. Il servizio è rinnovabile al suo termine da parte del Cliente, per la durata scelta, secondo le tariffe, contratti e condizioni della OVH in vigore alla data del suo rinnovo, salvo disdetta da parte di uno dei contraenti alle condizioni e nei termini di cui qui appresso.

8.3. Salvo il rinnovo del contratto che intervenga al più tardi entro il 5° giorno dallo scadere dello stesso, i dati verranno cancellati da parte di OVH.



## ALLEGATI

### ALLEGATO 1 – SUPPORTO KIMSUFU

Nell'offerta Kimsufi, si informa il Cliente che dispone, in luogo del Supporto Tecnico così come definito all'articolo 3, di un'Assistenza come descritta all'indirizzo [www.kimsufi.com/assistenza/](http://www.kimsufi.com/assistenza/).

### ALLEGATO 2 – SERVIZIO VIP

Il presente allegato integra le condizioni speciali di locazione di un server dedicato.

Le disposizioni dell'articolo 7.8. delle condizioni speciali di hosting di un server dedicato non sono applicabili al "Servizio VIP".

Il Cliente si impegna nei confronti di OVH relativamente al rispetto - per tutto ciò che riguarda le attività svolte sui server dedicati nel quadro del "Servizio VIP" - delle disposizioni legali e regolamentari in vigore e in particolare quelle relative ai diritti di proprietà intellettuale nonché dell'insieme delle disposizioni delle condizioni generali e delle condizioni speciali di OVH.

Il Cliente tiene a disposizione di OVH, dietro semplice richiesta della stessa, gli elementi che provino il rispetto di tale impegno.

### ALLEGATO 3 – SERVIZIO DI BACKUP

#### OGGETTO

I servizi di Backup settimanale/Backup Incrementale/Backup FTP sono costituiti da spazi di memorizzazione che permettono una salvaguardia parziale o totale dei dati contenuti nel server dedicato del cliente.

I servizi di Backup settimanale/Backup Incrementale sono opzionalmente disponibili per quanti abbiano già sottoscritto un contratto di hosting di un server dedicato su piattaforma Linux o FreeBSD. Salvo accordi particolari, questi servizi non sono accessibili ai clienti che abbiano già stipulato un contratto di housing con accesso-cliente. Sono disponibili vari tagli di spazio di memorizzazione.

Il servizio di Backup FTP è disponibile nel quadro di determinate offerte di hosting di server dedicato.

Il Cliente riconosce espressamente che OVH non partecipa in alcuna maniera ai sensi delle presenti disposizioni alla concezione, allo sviluppo e alla realizzazione e la messa in opera del sito internet del Cliente e dei suoi



strumenti informatici di gestione e amministrazione.

## CONDIZIONI DI FORNITURA

### Backup settimanale

Il servizio di backup settimanale permette il salvataggio dei dati del server dedicato una (1) volta alla settimana, a condizione di aver sottoscritto un'offerta con una capacità di memorizzazione sufficiente. Le seguenti directory sono sistematicamente escluse dal backup: /proc /sys /tmp /home/ovh/src.

### Backup Incrementale

Il servizio di Backup Incrementale permette il salvataggio di alcuni dati presenti sul server dedicato. Il cliente potrà impostare le date e gli orari dei backup (salva disponibilità) con un massimo di due (2) backup al giorno e comunque nel limite della capacità di memorizzazione relativa al servizio acquistato.

Il Cliente potrà decidere il numero di backup precedenti (denominati "snapshot") che desidera conservare nello spazio di memorizzazione (salvo il rispetto dei limiti della capacità di memorizzazione relativi al servizio acquistato)

### Attivazione di Backup settimanale o incrementale

Alla sottoscrizione del servizio, OVH configurerà il server del cliente al fine di permettere l'esecuzione dei backup e informerà il cliente del buon funzionamento della configurazione adottata. Il Cliente non dovrà in alcun modo alterare questa configurazione.

Il Cliente dovrà in seguito collegarsi tramite l'interfaccia di gestione (manager) per specificare i parametri di backup (scelta delle directory, data dei backup, indirizzi email...)

I salvataggi sono eseguiti dai server di backup di OVH. Al termine di ciascuno di essi, OVH invierà un messaggio e-mail di conferma dell'avvenuto salvataggio o – se del caso – del fallimento del salvataggio.

È compito del cliente di verificare la ricezione di quest'email e di assicurarsi che il backup sia stato completato con successo (uno storico dei backup è disponibile attraverso l'interfaccia di gestione). Il controllo dell'attivazione del servizio può essere fatto solamente dal Cliente.

In caso di fallimento (spazio di memorizzazione pieno, accesso al server del cliente impossibile...), il servizio di backup potrà essere momentaneamente disattivato. Il Cliente dovrà allora procedere alla sua riattivazione attraverso l'interfaccia di gestione.

### Recupero dei dati da un Backup settimanale o Incrementale

Il Cliente potrà recuperare tutti o parte dei suoi dati tramite il protocollo di trasferimento dati RSYNC, solamente a partire dal server per il quale ha sottoscritto il servizio. I dati di accesso ed il nome del server di backup saranno comunicati al cliente al momento della sottoscrizione del servizio.



Nel caso di un backup settimanale, il Cliente potrà attivare tramite l'interfaccia di gestione (manager) la copia integrale dei dati a partire dall'ultimo backup del proprio server (questa procedura sostituisce i dati eventualmente presenti sul proprio server dedicato).

#### Backup FTP

Il servizio di Backup FTP è costituito da uno spazio di memorizzazione accessibile tramite il protocollo di trasferimento dei files FTP, protetto da un identificativo e da una password, accessibile unicamente dal server dedicato del cliente e nel solo scopo di memorizzare i backup del proprio server.

Il Cliente dovrà personalmente adottare ed attivare gli strumenti di backup o di trasferimento nello spazio di memorizzazione.

#### OBBLIGHI DI OVH

##### Obblighi

OVH non ha conoscenza dei dati di cui viene effettuato il backup. Il Cliente si deve assicurare di avere sufficienti diritti sui dati e che il contenuto degli stessi non sia contrario al diritto italiano ed al buon costume.

OVH si impegna ad usare tutte le cure e la diligenza necessarie al fine di fornire un servizio di qualità conformemente agli usi di mercato e allo stato dell'arte.

OVH si riserva la possibilità di interrompere il servizio per procedere ad un intervento tecnico al fine di migliorarne il funzionamento. OVH informerà previamente, nella misura del possibile, il Cliente con un anticipo ragionevole, comunicando la natura e la durata dell'intervento affinché il Cliente disponga quanto ritenuto opportuno. È quindi responsabilità del Cliente effettuare le verifiche relative al backup successivo.

In caso di malfunzionamento di di un server di backup e/o nel caso in cui i dati di quel server siano corrotti o altrimenti inaccessibili, OVH effettuerà, nel minor tempo possibile, un nuovo backup dei dati del cliente (in caso di backup settimanale o incrementale) o richiederà al cliente di procedere ad un nuovo backup (in caso di backup FTP).

##### Backup dei dati

Con riferimento ai servizi di Backup settimanale o Incrementale, OVH declina qualsiasi responsabilità circa la buona esecuzione del backup. OVH informa di ciascuna operazione di backup il Cliente all'indirizzo email dell'amministratore oppure quello specificato al momento della configurazione del servizio di backup, fornendogli sistematicamente i log del backup. È compito del cliente verificare il backup realizzato e, se del caso, di verificare quali siano le cause di un eventuale fallimento della procedura, avvertendo il servizio tecnico di OVH al fine di





effettuare un nuovo backup delle directory. In caso di malfunzionamento, OVH potrà interrompere il servizio dopo aver informato il Cliente di tale interruzione.

#### Riservatezza dei dati del Cliente

I dati disponibili nelle directory di cui viene effettuato il backup restano confidenziali. Essi sono protetti da una password e accessibili unicamente a partire dall'indirizzo IP del server per il quale sia stato attivato il servizio di backup. OVH si impegna a non divulgare tali dati. In ogni caso, a richiesta delle autorità giudiziarie, OVH sarà costretta a fornire alle autorità le informazioni desiderate. Parimenti, in caso di sospetta intrusione in un trattamento dei dati presenti sulle installazioni di OVH, OVH si riserva il diritto di accedere alle informazioni del Cliente ed eventualmente di sospendere fermare immediatamente il suo account.

#### Responsabilità

OVH non potrà essere ritenuta responsabile del contenuto delle informazioni, dei suoni, del testo, delle immagini, elementi di forma, dati accessibili nelle directory del Cliente di cui viene effettuato il backup.

#### OBBLIGHI E RESPONSABILITA' DEL CLIENTE

Il Cliente è tenuto ad assicurarsi che il backup delle proprie directory è andato a buon fine. In caso di problemi il Cliente adotterà tutte le misure necessarie per eseguire un nuovo backup delle directory. In caso di reinstallazione del server dedicato (reinstallazione del sistema o sostituzione dell'hard disk), la riconfigurazione del Backup settimanale o Incrementale dovrà essere effettuata dal Cliente (che potrà eseguire detta operazione tramite la propria interfaccia di gestione).

Il Cliente agisce come soggetto indipendente e assume di conseguenza integralmente e personalmente i rischi e pericoli della sua attività. Il Cliente è il solo responsabile dei files e dei dati disponibili nelle sue directory. Il Cliente è responsabile del contenuto delle informazioni trasmesse, diffuse o raccolte, del loro sfruttamento ed aggiornamento, così come di tutti i files, in particolare dei database di indirizzi.

#### DURATA DEL SERVIZIO E CESSAZIONE DEGLI EFFETTI DEL CONTRATTO

Il servizio è pattuito per una durata scelta dal Cliente al momento della compilazione dell'ordine di acquisto o sino alla cessazione del servizio di server dedicato. Il servizio comincia a decorrere dalla data in cui è messo a disposizione del Cliente.

Il servizio è rinnovabile al termine del periodo pattuito da parte del Cliente, per una periodo scelto, secondo le tariffe, contratti e condizioni di OVH in vigore alla data del rinnovo, salvo disdetta di una delle parti alle condizioni e nei termini di qui appresso.



- Cancellazione dei dati di un Backup settimanale o Incrementale

Salvo rinnovo che intervenga al più tardi il trentesimo giorno dalla cessazione del servizio (o dalla cessazione del servizio di server dedicato, se anteriore) l'insieme dei dati verrà a tale data cancellato da OVH.

- Cancellazione dei dati di Backup FTP

La cancellazione dei dati del servizio di Backup FTP avverrà contestualmente alla cancellazione dei dati del server dedicato (Articolo 9.3 delle condizioni speciali di hosting di un server dedicato).